

Концепт «старость» во фразеологической картине мира русского языка

Человеческое мировоззрение складывается в процессе взаимодействия человека с окружающим миром. А в результате такого взаимодействия в сознании человека формируется картина мира, представляющая не только объективную реальность, но и субъективную оценку человеком этой реальности. Феномены ментального мира, совокупность взглядов народа и каждой личности на окружающую реальность представляют собой концептосферу.

Концептосфера является одним из существенных понятий в когнитивной лингвистике. Она представляет собой совокупность знаний, состоящую из концептов, обобщающую различные знания внешнего мира, организующую мыслительные картины, схемы, символы, понятия, фреймеры, сценарии, гештальты (сложные комплексные образы внешнего мира), пропозиции, когнитемы, существующая в виде абстрактных понятий. Концептосфера, в качестве термина, была введена впервые в науку благодаря академику Д. С. Лихачеву. Он определил концептосферу как совокупность концептов нации, образующуюся через все потенции и комплексы концептов носителей языка [3, с. 5]. Возникновение термина концепт чаще всего происходит при лингвистических исследованиях. Данное понятие также является одним из существенных понятий в когнитивной лингвистике. Оно употребляется в: философии, культуроведении, лингвокультуроведении, лингводидактике, теории перевода, этнопсихолингвистике.

Концепт – это 1) смысловое значение имени (знака); 2) исторически сложившийся целостный, понятийно нерасторжимый комплекс языковых значений, которые относятся к основополагающей ментальной, духовной или жизнеобразующей физической сфере бытия человека; 3) содержание понятия в отвлечении от языковой формы его выражения.

Объектом нашего внимания является концепт «старость» как составляющая концепта возраст в русском языке. Наш выбор объясняется тем фактом, что концепт «возраст» является одним из базовых концептов для любой культуры. Возраст – это универсальное явление, поскольку везде люди рождаются, взрослеют, стареют и умирают, но в каждой культуре это воспринимается по-разному, т.к. возраст является и социальной категорией.

Практический материал был отобран нами из сборника «Русские пословицы и поговорки» под редакцией В. П. Аникина [1] и «Фразеологического словаря русского языка» под редакцией А. И. Молоткова [4].

Словарь В.И. Даля дает следующее определение возраста: «Возраст – степень зрелости или зрелости, молодости и старости» [2, т. 1, с. 341].

Концепт вербализуется по-разному, один из наиболее значимых способов – паремии. В паремиологическом фонде языка хранятся специфические черты обыденного сознания этноса. Паремиологически отраженное знание, которое представлено в отдельных языковых системах, опирается на жизненный опыт людей в качестве членов конкретных этнокультурных общностей, на обычаи, традиции и верования народов. Для того, чтобы провести исследование концепта «старость» полноценно, необходимо провести анализ его паремиологической реализации. Под паремиями понимаются устойчивые в языке и воспроизводимые в речи анонимные изречения, пригодные для употребления в дидактических целях [5, с. 15]. К паремиям, как правило, относят пословицы и поговорки.

Анализируя пословицы и поговорки русского языка, мы обнаружили, что «старость» связана с такими ассоциациями как смерть, болезни, немощность, угасание интеллектуальных способностей, маразм, глупость, бедность, убожество, нищета. Например: Старость с добром не приходит; Старый конь борозды не испортит, да и не вспашет; От старости зелье – могила; Молодость не без глупости, старость не без дурости; Старый разум проживаем, нового не наживаем; Старый – что стареет, то дурнеет; Дедушка старенок – немного у него денег; Сдружилась старость с убожеством; Старость с добром не приходит и другие.

Кроме негативных коннотаций «старости» существуют и позитивные, такие как опыт, зрелость, ум, мудрость, стойкость, веселость, молодость духа. Например: Старость опытом богата; Старый волк знает толк; Стар да умен – два угодя в нем; Молодой работает, старый ум дает; Старое дерево скрипит, да не ломается; Стар да весел, молод да угрюм; Сам стар, а душа молода и прочее.

Также существует отражение отношения общества к старикам, противостояния молодых и старых в следующих поговорках: Молодых потешить – старых перевешать; От старых дураков молодым житья нет; Чужой век живешь, пора бы и честь знать; Старых почитай, младых поучай и т. д.

Понятийная составляющая концепта возраст в русской фразеологической картине мира активно взаимодействует с оценочной, так как большая часть фразеологических единиц отражает данный параметр не только как объективный факт, фиксируемый результат развития человека, но и как сущность, подвергаемую оценке с точки зрения устойчивых представлений о том или ином возрасте, о характеристиках, способностях, функциях, присущих человеку на определенной жизненной стадии.

«Возрастная» оценка в некоторой степени парадоксальна, что обнаруживается в следующем: некий возрастной этап и человек на данном возрастном этапе оцениваются по-разному. Присутствует как негативная, так и позитивная оценка концепта «старость». Позитивная – связана с опытом, зрелостью, умом, мудростью, стойкостью, веселостью и молодостью духа. Негативная – со смертью, болезнями, немощностью, бедностью, убожеством, нищетой.

Своеобразие концепта «возраст» в русской фразеологической картине мира проявляется в богатом аксиологическом содержании: возраст человека является объектом оценки как в аспекте внешнего облика, так и в аспекте внутренних, духовных, умственных качеств человека. Представление о возрасте обязательно включает нормативный аспект, поскольку в высказываниях со смысловым компонентом «возраст» обычно соотнесены характеристики некоего объекта с закрепленными в русской ментальности нормативными представлениями о способностях, функциях, присущих человеку на определенной жизненной стадии, что и позволяет высказать оценочное суждение.

Список литературы

1. Русские пословицы и поговорки / Под ред. В. П. Аникина. М.: Художественная литература, 1988. 431 с.
2. *Даль В. И.* Толковый словарь живого великорусского языка: современное написание. В 4 т. М.: АСТ: Астрель: Транзиткнига, 2006. 1155 с.
3. *Лихачев Д. С.* Концептосфера русского языка // Известия РАН. Сер. лит. и яз. 1993, №1. 3–9 с.
4. Фразеологический словарь русского языка / под ред. А. И. Молоткова. М.: Русский язык, 1986. 543 с.
5. *Савенкова Л. Б.* Русская паремиология: семантический и лингвокультурологический аспекты. Ростов н/Д: Изд-во Рост. ун-та, 2002. 239 с.